

الوقت: ۵۰ دقيقة التاريخ: ۱۳۹۷/۰۸/۳۰ الساعة: ۱۱:۳۰ عدد الأسئلة: ۱۵		بسمه تعالی دائرة التربية والتعليم في أذربيجان الغربية منطقة نازلو ثانوية زينب الكبرى (س)	الاسم والاسم العائلي:..... الفرع: العلوم التجريبية الامتحان: اللغة العربية ۱ (الدرس الثاني) المدرسة: شيوا تقي زادة
بارم	الأسئلة		ردیف
۱	ترجم الكلمات التي تحتها خط: (أربع كلمات) الف) ظَهَرَتْ يَنَابِيعُ الْحِكْمَةِ عَلَى لِسَانِي. ( ..... ) - ( ..... ) ب) مَا أَجْمَلَ بِلَادَ إِيرَانَ وَغَلَابَتِهَا. ( ..... ) - ( ..... )		۱
۰.۵	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْمُرَادِفَ وَ الْمُتَضَادَّ : (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) ( مَصْحَفٌ ، زَائِدٌ ، وَرَعٌ ، قُرْآنٌ ، مُحَافِظَةٌ ، نَاقِصٌ ) مترادف: ..... = ..... متضاد: ..... ≠ .....		۲
۰.۵	اُكْتُبْ مَفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ: إِمَامٌ : ..... يَنَابِيعٌ : .....		۳
۵	ترجم هذه الجمل بالفارسية : الف) أَمْسَكَ اللَّهُ عِنْدَهُ تِسْعَةً وَ تِسْعِينَ جُزْءًا مِنَ الرَّحْمَةِ. (۱) ب) إِنْ طَعَامَ الْوَاحِدِ لَا يَكْفِي الْأَرْبَعَةَ وَ طَعَامَ الْأَرْبَعَةِ لَا يَكْفِي الْعَشْرَةَ. (۱) ج) أَنَا مِنَ الْكُوَيْتِ وَ جِئْتُ لِلْمَرَّةِ الْأُولَى لزيارة الإمام الرضا. (۱) د) عَلَامَاتُ الْمُؤْمِنِ اثْنَانِ: الْحِلْمُ عِنْدَ الْغَضَبِ وَ الصِّدْقُ عِنْدَ الْخَوْفِ. (۱) و) رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَ يَسِّرْ لِي أَمْرِي. (۱)		۴
۰.۵	انْتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْجُمْلِ التَّالِيَةِ: الف) يَذْهَبُ الطُّلَّابُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ فِي كُلِّ فَصْلِ مِئَةِ يَوْمٍ إِلَّا عَشْرَةَ أَيَّامٍ. ۱- دانش آموزان در هر فصل ۹۰ روز به مدرسه می روند. ۲- دانش آموزان در هر فصل ۱۱۰ روز به مدرسه می روند. ب) لَبِثَ نُوحٌ فِي قَوْمِهِ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسَةَ وَ سَبْعِينَ عَامًا. ۱- نوح (ع) ۹۵۰ سال در میان قومش درنگ کرد (ماند). ۲- نوح (ع) ۹۲۵ سال در میان قومش درنگ کرد (ماند).		۵
۱	كَمِّلِ التَّرْجَمَةَ الْفَارْسِيَّةَ. الف) وَ مَا تَقَدَّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ. هر چه را از ..... برای خودتان پیش بفرستید، آن را ..... خدا می یابید. ب) رَبَّنَا تَبَّتْ أَقْدَامُنَا وَ انصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ. پروردگارا قدمهایمان را ..... و ما را بر گروه کافر .....		۶
۱	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ التَّالِيَةَ: الف) أَيُّهَا الْوَلَدَانِ! لَا تَكْتُبَا عَلَى الْجِدَارِ. .... ب) كَتَبْنَا وَاجِبَاتِهِنَّ عَلَى اللُّوحَةِ. .... ج) هَلْ سَتَكْتُبِينَ الدَّرْسَ فِي دَفَاتِرِكُنَّ؟ ..... د) كُنَّا نَكْتُبُ آرَاءَنَا عَلَى اللُّوحَةِ. ....		۷

